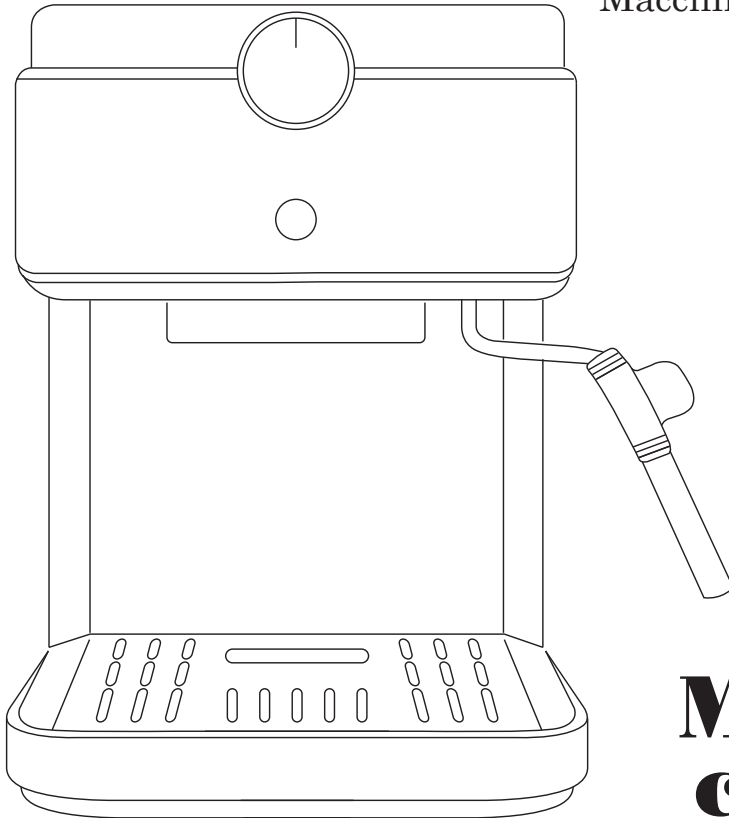


mellerware

MCM-1631

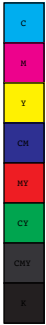
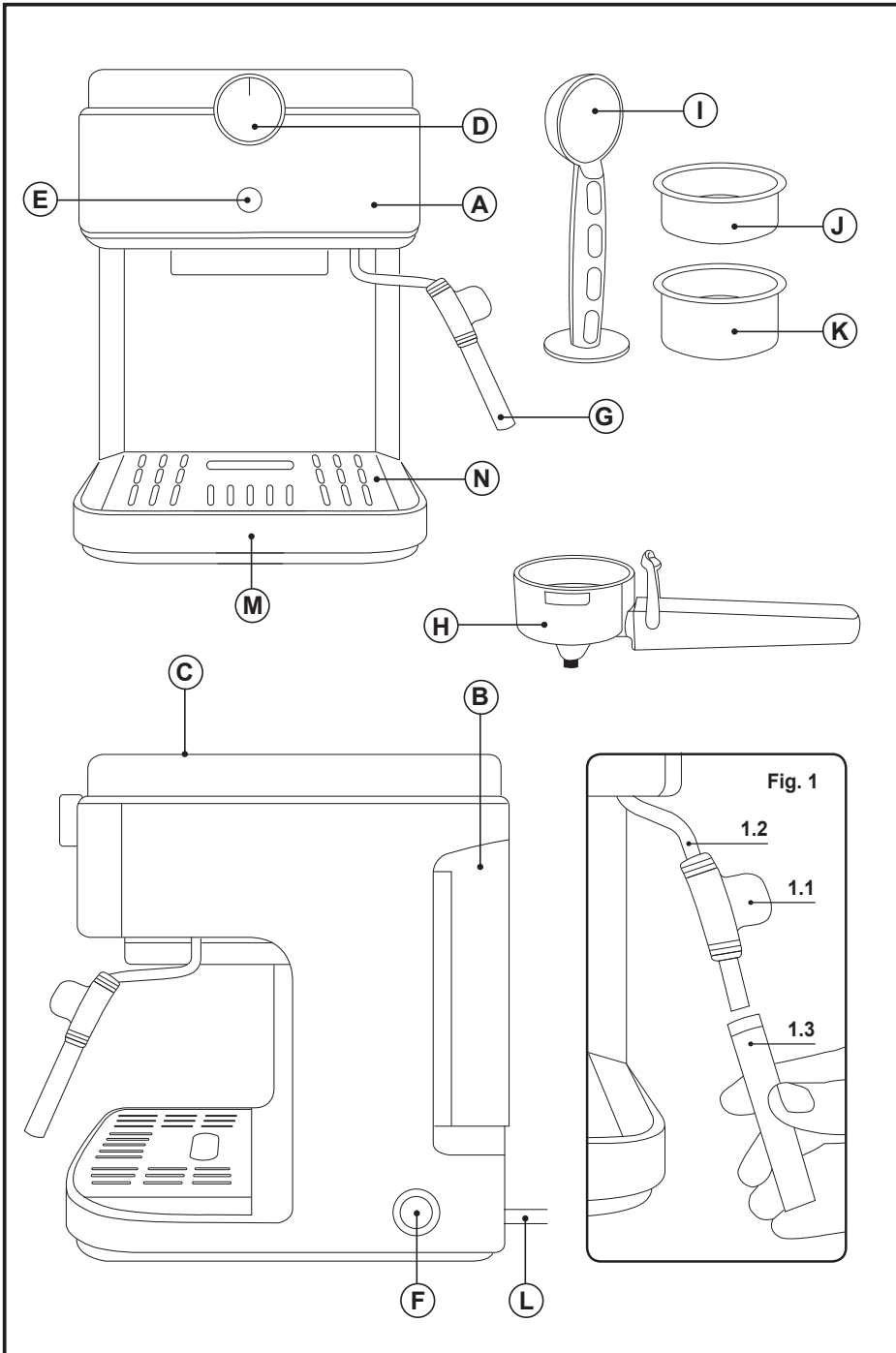
Coffeemaker
Cafetera
Cafetière
Máquina de Café
Kaffeemaschine
Macchina per il caffè



**Makes
coffee
easier!**







English

Coffeemaker MCM-1631

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Mellerware brand product. Its technology, design and practicality, along with fact that it has passed the strictest quality tests, will bring total satisfaction for a long time, and will enable you to discover the pleasure of savouring real espresso coffee.

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.

- This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.

- This appliance can be used by people unused to its handling, disabled people if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and

above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised

- Keep the appliance and its cable out of reach of children under the age of eight.

- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

- If the connection is damaged it must be replaced. Take the appliance to an authorised Technical Assistance Service. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

- Ensure that the voltage indicated on the name plate matches the mains voltage before plugging in the appliance.

- Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.

- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.

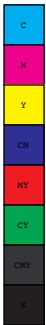
- Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.

- Do not wrap the cable around the appliance.

- Do not clip or crease the power cord.

- Do not allow the power cord to come into contact with the appliance's hot surfaces.

- Check the condition of the electrical connection cable. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.



- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar.
- The appliance should be used and kept over a flat and stable surface.
- This appliance is not suitable for outdoor use.
- Supply cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.
- Do not use the appliance, in the case persons insensitive to heat (the appliance has heated surfaces).
- Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.

USE AND CARE:

- Fully unroll the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not switch the appliance on without water.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Do not move the appliance while in use.
- Respect the MAX and MIN levels
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Unplug the appliance from the mains before refilling the water tank.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Only use water with the appliance.
- The use of bottled mineral water adapted for human consumption is recommended.
- Never leave the appliance connected and unattended if it is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not remove the filter-holder when coffee is being made, as at that time it is under pressure.

SERVICE:

- Make sure that the appliance is serviced only by specialist personnel, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability

null and void.

DESCRIPTION

A	Front panel
B	Water tank
C	Hot plate for warming cups
D	Coffee/Steam Control Knob
E	START Button
F	ON/OFF Switch
G	Steamer pipe
H	Filter holder
I	Measuring spoon
J	Ground coffee filter (1 cup)
K	Ground coffee filter (2 cups)
L	Supply cable
M	Drip tray
N	Drip tray grid

Fig. 1 Milk frother assembly
1.1 Frothing grip
1.2 Frothing wand
1.3 Removable frothing sleeve

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Make sure that all the product's packaging has been removed.
- Before using this product for the first time, it is advisable to test it only with water.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.
- Before connecting the machine, check that ON/OFF button (F) is not pressed, and Coffee/Steam Control Knob (D) is in central position 0

Before first use (Priming the circuit):

This simple operation ensures optimum dispensing and must be carried out:

- When first starting
- When the machine has been out of use for a long time (1 or 2 weeks)
- When the tank has run out of water.
- Fill the receptacle taking care to observe the MAX level
- Connect the appliance to the mains.
- Press the on/off switch (F) to ON position. The (E) pilot light will come flashing on in red and blue colour by turns.
- Without fitting the filter holder (H) (or with the filter holder fitted, but without coffee), place a recipient under the position of the coffee cup
- Select the coffee position by rotating the D control to

this position

- Press the START button (E) to pump a small amount of water
- Water will exit through the filterholder position. Wait until the water stops exiting automatically. The red light will turn off. The unit will enter pre-heating and START button flashes in blue.
- The pilot of button (E) will be illuminated in blue when preheating finished.
- To finish serving, rotate the selection control D to the central position 0
- This will complete the priming operation.

Filling with water:

- The tank must be filled with water before turning the appliance on.
- Remove the tank from the appliance, with a slight backward rotation
- Fill the tank taking care to observe the MAX level. Do not leave the water beneath MIN level.
- Replace the tank in its housing, ensuring that it is well fitted by the water tank buckle on the back of the unit.

Filling Coffee:

- Remove the filter holder (H)
- Position the selected ground coffee filter (J or K) in the filter holder

Attention

Filter extraction

-The filterholder includes a spring inside, whose function is to avoid the fall of the sieve when throwing the used coffee. That spring produces a lateral tightening on the filter

-Due to this tightening, to remove the filter for exchange or cleaning, it may be necessary to use a tool.

-We recommend using the edge of the small filter to pop out the double cup filter, a round-tipped knife or a tip of a teaspoon, so that it can be placed between the upper edge of the filterholder and the bottom of the sieve wing

- Insert the desired ground coffee filter (L or M) into the filter holder.

- We recommend using natural toast coffee, as using some roasted coffee may affect the operation of the machine.

- Fill the chosen removable filter (1 or 2 cups) with ground coffee (6-7 g per cup to be prepared).
- Using measuring spoon (I) for 1 coffee, put 1 spoonful and for 2 coffees, put in 2 spoonfuls.
- Next lightly press down the ground coffee with the back of the spoon.
- Before fitting the filter holder in the coffee-maker assembly, turn the ladle-holder backwards.
- Fit the filter holder in the appliance once more.
- Position the filter holder in the coffee assembly by

inserting the assembly downwards and aligning the handle with the position "open lock". Turn it anticlockwise, from left to right, until it locks.

USE

- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance ON using the on/off switch (F)
- The (E) pilot light comes on blue intermittently
- Wait until the pilot light E stops flashing and illuminate blue. It means right temperature is reached
- Place one or two pre-heated cups at the filter holder outlet.
- Turn the Control Knob (D) to the coffee position
- Press the START Button (E). The light of the button (E) will begin to flash. The unit will start the pre-brewing and after stop, it will continue with the brewing
- The coffee infusion will begin to exit.
- When you have got the desired amount of espresso coffee (short or long) press the START button again
- The pilot of button (E) will be illuminated in blue
- To finish, turn back control knob (D) to the central position 0
- Once serving has finished, wait a few seconds and remove the cups with the coffee.
- Remove the filter holder and empty the grounds from it.
- Wash the filter holder with running water and dry it well.
- Check that the removable filter is perfectly fitted into the filter holder.
- Fit the filter holder in the appliance once more.

NOTE: After the espresso is brewed and knob D rotated to central position 0, the machine automatically creates a bit of steam and pushes the remaining water from the pump into the drip tray (M). This ensures that there will be no rest-water in the heating system. After preparing a few cups of espresso, carefully pull the drip tray out of the machine, empty and replace.

Tips:

- To avoid "overflow" of the cup, the pump will stop automatically when it exceeds the maximum infusion time (30 sec)
- After making coffee, always turn knob D to position 0. It will facilitate the action of removing the filter holder

IMPORTANT NOTICE

The steam tube can be very Hot, Handle with care during operation. Always grasp the frothing grip to direct the milk foam wand

Obtaining steam:

- The steam is used to foam milk for cappuccino, and also to heat other liquids.
- Turn the appliance on using the on/off switch (F)



- Place a recipient under the steam tube.
- Place the tube inside the liquid to be heated
- Select Steam Position with Control Knob (D)
- Press the "START" button (E). The pilot of the button will begin to flash and when the right temperature is reached the steam will start to flow out of the tube
- To better froth the milk, move the jar with slight movements of the jar from top to bottom
- When you have enough, turn back the control knob (D) to 0 position and remove the recipient.
- Use a damp cloth to clean the remains in the steam pipe

Auto-off feature:

- The Mellerware machines are designed to save energy
- To that end, after some minutes, if during this period the user has not performed any action on it, the unit switches to energy saving mode
 - To return to normal operation you should just press the start button (E)

Once you have finished using the appliance:

- Turn the appliance off, pushing the on/off switch (F) to OFF position
- Unplug the appliance to the mains.
- Remove the water from the water tank.
- Clean the appliance

CLEANING

a. Basic cleaning

- Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Neither parts of this appliance are suitable for cleaning in the dishwasher.
- After washing, dry all the parts before fitting them together and storing.

b. Cleaning the Frothing Wand (Fig 1)

CAUTION! The frothing wand, frothing tip, and frothing sleeve may be VERY HOT

- It is recommended to purge and wipe the frothing wand after steaming milk to prevent deposits of dirt and before turning off the machine
- To do this, pull the black frothing sleeve down and clean under warm running water.
- Fill a cup with a bit of water, immerse the frothing wand into the water, turn the Control Knob to the "Steam

icon". Press the START button, letting out a little steam. Press again START button, stopping steam outlet and then turn the Control Knob(D) towards the position "0".

- Use a cloth to dry the frothing wand and replace the frothing sleeve
- In case no steam comes out of the frothing wand, hardened milk blocks its path. Carefully use a needle to loosen the milk residue from the opening of the frothing tip (fig 1) to remove any blockage,
- Once clean, rinse with running water from the tap and reassemble it. Then steam again

How to deal with lime scale incrustations:

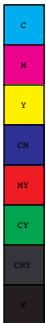
- For the appliance to work correctly it should be kept free of lime scale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the lime scale from the appliance:
 - Every 6 weeks if the water is "very hard".
 - Every 12 weeks if the water is "hard".
- To do so, we recommend the use of the specific product Decal for this kind of machine, which can be found in specialised shops and authorised technical services.
- Homemade solutions are not recommended in the de-scaling of this appliance, such as the use of vinegar.

Step 1

- 1.Fill in the water tank with detergent and water till MAX mark.
- 2.Select any filter to put into the porta-filter. Position the porta-filter to the unit.
- 3.Place a container right under the brewing outlet and the steam tube&nozzle .
- 4.Rotate the knob to steam position, press the start button for 5 seconds. The unit will start the descaling of steam system for 5 minutes. During the descaling the red and blue lights of start button will flash once by one. When the cycle is finished, the blue light will flash.
- 5.Rotate the knob to coffee position. The unit will start the descaling of coffee brewing system for 5 minutes. When the cycle is finished, the blue light will illuminate

Step 2

- 1.Pour out the mixture of detergent from the water tank. Add fresh water into the water tank to max mark, and put water tank back to the unit.
- 2.Press the start button to start the coffee brewing system cleaning for 1 minutes. During the cleaning, the red and blue lights will flash twice one by one. When the cycle is finished, the blue light will flash.



3. Rotate the knob to steam position, to start the steam system cleaning for 1 minutes. When the cycle is finished, the machine will return to stand-by mode.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.
- If you detect any anomalies, refer to the following table:

and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.

The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment



- This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)

Anomaly	Possible cause	Solutions
Water flows out of the side of the holder	<ul style="list-style-type: none"> • The filterholder is not fitted correctly. • The Edge of the sieve is covered with coffee. • The brewing group is dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> • See Section "filling coffee" • Clean the sieve around the edge and clean the brewing of coffee group • Clean With a damp cloth.
No coffee comes out	<ul style="list-style-type: none"> • There is no water • The water tank is not properly placed. • The filter holes are clogged, the coffee is ground too fine or has been pressed too much 	<ul style="list-style-type: none"> • Fill the water tank • Make sure the tank is properly seated, pressing the tank forward and ensure the tank is locked by the water tank buckle • Empty the filter basket and clean with water. Clean the brewing unit with a damp cloth. Fill the sieve again and press the coffee slightly
The coffee comes out slowly or drop by drop	The coffee grinding is too fine or too pressed	Make sure grinding is OK and it's not too pressed.
The coffee comes without cream	<ul style="list-style-type: none"> • The used Coffee is out of date • The Coffee has not been pressed enough. • The Ground coffee is too coarse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use Fresh coffee and once opened store in an airtight container. • Press slightly the coffee. • Grind finer the coffee
The coffee comes out too fast	<ul style="list-style-type: none"> • The ground coffee is too coarse. • There is not enough coffee in the sieve. • The Coffee has not been pressed enough 	<ul style="list-style-type: none"> • Grind coffee finer • Ensure that it's the right amount of coffee in the sieve. • Press slightly the coffee
No steam escapes from the evaporator tube	The Tube is clogged	Clean the steam tube with a damp cloth to remove any traces of milk have dried and unblock holes using a needle. Press the corresponding switch and remove steam until it goes out continuously

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification

Español

Cafetera MCM-1631

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Mellerware

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo y le permitirá encontrar el placer de saborear el auténtico café exprés

- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial. No está pensado para ser usado por clientes en entornos de hostelería de tipo alojamiento y desayuno, hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, tampoco en casas rurales, zonas de cocina reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.

- Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los

peligros que implica.

- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Mantener el aparato y su conexión de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.

- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.

- Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte como mínimo 10 amperios.

- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.

- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.

- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.

- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado

o arrugado.

- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a que ocurran accidentes.
- No colocar el aparato sobre superficies calientes tales como placas de cocción, quemadores de gas, hornos o similares.
- El aparato debe utilizarse y colocarse sobre una superficie plana y estable.
- Este aparato no es adecuado para uso en exteriores.
- El cable de alimentación debe ser examinado regularmente en busca de signos de daño, y si está dañado, el aparato no tiene que usarse.
- No usar el aparato, en el caso de personas insensibles al calor (ya que el aparato tiene superficies calefactadas).
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No poner el aparato en marcha sin agua.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- No mover el aparato mientras está en uso.
- Respetar los niveles MAX y MIN.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Desenchufar el aparato de la red antes de rellenar el depósito de agua.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento
- No guardar el aparato si todavía está caliente.
- Utilizar el aparato solamente con agua.
- Se recomienda el uso de agua mineral embotellada apta para consumo humano.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No sacar el portafiltros cuando se está haciendo café, ya que en este momento se encuentra bajo presión..

SERVICIO:

- Cerciorarse que el servicio de mantenimiento del aparato sea realizado por personal especializado, y que caso de precisar consumibles/recambios, éstos sean originales.
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

DESCRIPCIÓN

A	Panel Frontal
B	Depósito de agua
C	Superficie calentatazas
D	Mando de selección café/vapor
E	Botón de START
F	Interruptor Conexión (ON/OFF)
G	Tubo vaporizador
H	Portafiltros
I	Cuchara dosificadora
J	Filtro para café molido (1 taza)
K	Filtro para café molido (2 tazas)
L	Cable de alimentación
M	Bandeja recoge-gotas
N	Rejilla bandeja

- Fig 1. Montaje espumador de leche
- 1.1 Agarre espumador
 - 1.2 Tubo vaporizador
 - 1.3 Funda vaporizador

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Antes de usar el producto por primera vez, es aconsejable utilizarlo sólo con agua.
- Antes de usar el producto por primera vez, limpie las partes en contacto con alimentos tal como se describe en el apartado de Limpieza.
- Antes de conectar la máquina compruebe que el botón F no esté pulsado y que el Selector de café vapor (D), está en la posición central 0

Antes del primer uso (Cebado del circuito):

Esta simple operación asegura un suministro óptimo y debe ser realizada:

- En la primera puesta en marcha;
- Cuando la máquina permanece un largo periodo sin usarse (1 ó 2 semanas)
- Cuando el depósito se ha quedado sin agua.
- Llenar el depósito de agua, procurando no sobrepasar la marca de nivel "MAX".
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Pulsar el interruptor de encendido/apagado (F) a la posición de encendido. El piloto luminoso E se encenderá en rojo y azul por turnos, intermitentemente.

-Sin poner el portafiltros (H), (o con el portafiltros puesto, pero sin café), coloque un recipiente en la posición de la taza de café

- Seleccione la posición de café, rotando el mando D hacia esa posición
- Pulse el botón START (E), para bombear una cantidad pequeña de agua
- Saldrá agua por la posición del portafiltros. Esperar hasta que el agua deje de salir automáticamente. La luz roja se apagará. La cafetera entrará en estado de Pre-calentamiento y el botón START parpadeará en azul
- El piloto del botón (E) quedará iluminado en azul cuando acabe el precalentamiento
- Para terminar el suministro, rotar el mando de selección D a la posición central 0, posición de espera
- Con eso habrá finalizado la operación de cebado.

Llenado de Agua:

- Es imprescindible haber llenado previamente el depósito con agua antes de poner el aparato en marcha.
- Extraer el depósito del aparato, con un ligero giro hacia atrás
- Llenar el depósito con agua fría, respetando el nivel MAX y MIN. No deje bajar el agua por debajo del nivel mínimo
- Volver a colocar el depósito en su alojamiento, asegurándose que esté debidamente ajustado en el encaje de la parte trasera de la máquina

LLENADO DE CAFÉ

- Extraer el porta-filtros (H)
- Introducir el filtro para café molido deseado (J ó K) en el portafiltros.

Extracción cacillo

- El portafiltro incluye un muelle en su interior cuya función es evitar la caída del cacillo al tirar el marro. Ese muelle produce un apriete lateral sobre el cacillo
- Debido a ese apriete, para sacar el cacillo para su intercambio o limpieza, puede ser necesario el uso de una herramienta.
- Aconsejamos utilizar el borde del cacillo no utilizado, para hacer salir el otro cacillo, o un cuchillo de punta redonda o una punta de una cucharilla, de forma que se pueda poner entre el borde superior del portafiltros y el inferior del ala del cacillo y hacer un pequeño giro
- Introducir el filtro para café molido deseado (L ó M) en el portafiltros.
- **Aconsejamos el uso de café de tueste natural. El uso de café torrefacto puede afectar al funcionamiento de la máquina**
- Llenar con café molido el filtro extraíble escogido (de 1 ó 2 cafés), (deben colocarse de 6-7gr de café molido por taza de café a preparar).
- Utilizando la cuchara dosificadora (I), para 1 café ponga 1 cucharada, y para 2 cafés, ponga 2 cucharadas.
- Después, preñe ligeramente el café molido con la parte

posterior de la cuchara.

- Antes de colocar el portafiltros en el grupo de la cafetera, gira hacia atrás el sujeta-cacillo.
- Acoplar de nuevo el portafiltros al aparato.
- Situarse el portafiltro en el grupo de café introduciéndolo desde abajo del grupo y alineando el mango con la posición "candado abierto". Girarlo en el sentido antihorario hasta situarlo en posición de bloqueo

USO:

- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Poner el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro (F)
- El piloto luminoso (E) se iluminará en azul, intermitentemente
- Esperar hasta que el piloto (E) deje de parpadear y se ilumine en azul, lo que indica que se ha llegado a la temperatura adecuada
- Colocar una o dos tazas precalentadas a la salida del portafiltros.
- Girar el selector de café/vapor (D), a la posición café.
- Pulsar el Botón de START(E). La luz del botón (E) empezará a parpadear. La unidad empezará la pre-infusión y tras pequeño paro, seguirá con la infusión
- La infusión comenzará a salir
- Cuando haya obtenido la cantidad deseada de café expés (corto o largo)pulse otra vez el botón START. El piloto del botón (E) quedará iluminado en azul
- Para terminar el suministro gire el mando de selección D a la posición central 0, posición de espera
- Finalizando el suministro esperar unos segundos, retirar las tazas con el café.
- Extraer el portafiltro y vaciarlo de los posos.
- Lavar el portafiltro con agua corriente y secar bien.
- Verificar que el filtro extraíble esté perfectamente colocado en el portafiltros.
- Acoplar de nuevo el portafiltros al aparato.

NOTA: Finalizada la infusión del café y con el mando de selección (D) girado hacia la posición central 0 la máquina desagua automáticamente el circuito de calefacción del agua, hacia la bandeja (M). Eso asegura que no quedarán restos de agua en el sistema calefactor. Después de preparar algunas tazas de café, será necesario sacar y vaciar la bandeja de residuos.

Consejos:

- Para evitar "desbordamientos" de la taza, la bomba parará automáticamente cuando exceda el tiempo máximo de infusión (30 seg)
- Después de hacer café, gire siempre el mando D a la posición 0. Facilitará la acción de sacar el portafiltros

IMPORTANTE

El vapor puede producir quemaduras. Manipule con cuidado durante la operación. Siempre agarre el tubo por su protector

(1.1)

Obtención de vapor:

- El vapor sirve para espumar leche para cappuccino, y también puede calentar otros líquidos
- Poner el aparato en marcha, accionando el mando interruptor marcha/paro (F)
- Colocar un recipiente debajo del tubo de vapor.
- Coloque el tubo en el interior del líquido a calentar
- Seleccionar salida vapor con el mando D
- Pulse el botón "START"(E). El piloto del botón empezará a parpadear y cuando llegue a la temperatura adecuada, empezará a salir vapor por el tubo
- Para mejor espumar la leche, desplace la jarra con ligeros movimientos de la jarra de arriba abajo
- Cuando tenga suficiente, volver el mando (D) a posición 0 y retirar el recipiente.
- Utilice un trapo húmedo para limpiar los restos en el tubo de vapor

Función auto desconexión

Las máquinas Mellerware están diseñadas para ahorrar energía

- Con esta finalidad, al cabo de unos minutos, si durante ese período el usuario no ha realizado ninguna acción sobre él, el aparato se apaga automáticamente
- Para volver al funcionamiento normal simplemente deberá pulsar el botón START (E)

Una vez finalizado el uso del aparato:

- Parar el aparato presionando el botón marcha/paro (F) a la posición OFF
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Retirar el agua del depósito.
- Limpiar el aparato

LIMPIEZA**a. Limpieza básica**

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.
- Ninguna de las partes de este aparato es apta para su limpieza en el lavavajillas
- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y guardado.

b. Limpieza de vaporizador (fig. 1)

Atención, porque todas las piezas del vaporizador pueden estar muy calientes

-Es aconsejable limpiar el tubo vaporizador después de hacer vapor para prevenir depósitos de suciedad y antes de apagar la máquina

- Para ello, saque la funda del vaporizador, ponga un vaso con un poco de agua, bajo el tubo y accione mando control (D) a posición vapor. Accione botón START, dejando salir un poco de vapor. Vuelva a pulsar START parando salida de vapor y vuelva a posición 0
- Use un trapo para secar el tubo y vuelva a poner la funda
- Caso de que no salga vapor puede ser porque leche seca tapone la salida. Es ese caso, con cuidado, utilice una aguja para desmenuzar la punta del vaporizador
- Una vez limpio, enjuague con agua corriente del grifo y vuelva a montarlo. Vuelve a vaporizar

Tratamiento de las incrustaciones calcáreas:

- Para un perfecto funcionamiento del aparato, éste deberá estar libre de incrustaciones de cal o magnesio, originadas por el uso de aguas de alta dureza.
- Para evitar este tipo de problema se recomienda el uso de aguas de baja mineralización calcárea o magnésica.
- En todo caso, si no es posible el uso del tipo de agua recomendado anteriormente, deberá proceder periódicamente a un tratamiento de descalcificación del aparato, con una periodicidad de:
 - Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
 - Cada 12 semanas si el agua es "dura".
- Para ello recomendamos el uso de un producto específico antical para este tipo de aparato, de venta en tiendas especializadas y servicios técnicos autorizados.
- No se recomiendan soluciones caseras, tal como el uso de vinagre, en los tratamientos de descalcificación del aparato.

Paso 1

1. Rellene el depósito de agua con detergente y agua hasta la marca máxima.
2. Seleccione cualquier filtro para poner en el porta-filtro. Coloque el portafiltros en la máquina.
3. Coloque un recipiente justo debajo de la salida de café y el tubo de vapor y la boquilla.
4. Gire el mando a la posición de vapor, presione el botón de inicio durante 5 segundos. La unidad iniciará la descalcificación del sistema de vapor durante 5 minutos. Durante la descalcificación, las luces roja y azul del botón de inicio parpadearán una a una. Cuando el ciclo haya terminado, la luz azul parpadeará.
5. Gire el mando a la posición de café. La unidad comenzará la descalcificación del sistema de preparación de café durante 5 minutos. Cuando el ciclo haya terminado, la luz azul se iluminará.

Paso 2

1. Saque la mezcla de detergente del tanque de agua. Agregue agua fresca en el tanque de agua hasta la marca máxima y vuelva a colocar el tanque de agua en la unidad.
2. Presione el botón START para iniciar la limpieza del sistema de preparación de café durante 1 minuto. Durante la

limpieza, las luces roja y azul parpadearán dos veces una por una. Cuando el ciclo haya terminado, la luz azul parpadeará.

3. Gire el mando a la posición de vapor, para iniciar la limpieza del sistema de vapor durante 1 minuto. Cuando finalice el ciclo, la máquina volverá al modo de espera.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.
- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, proceder como en caso de avería
- En caso de detectar cualquier anomalía consulte la siguiente tabla:

reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



- Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Anomalía	Causa posible	Soluciones
Sale agua por el lateral del portafiltros	<ul style="list-style-type: none"> • El portafiltros no está colocado correctamente. • El borde del cacillo está cubierto de café. • El grupo de erogación está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ver apartado "llenado de café" • Limpiar el cacillo alrededor del borde y limpiar el grupo de erogación de café. • Limpiar con un trapo húmedo.
No sale café	<ul style="list-style-type: none"> • No hay agua • El depósito de agua no está correctamente colocado. • Los agujeros del cacillo están atascados, el café esta molido demasiado fino o se ha presionado en exceso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rellenar el depósito de agua. • Comprobar que el depósito está colocado correctamente, presionando el tanque hacia adelante y asegúrese de que el tanque esté bloqueado en el encaje de la parte trasera • Vaciar el cacillo y limpiar con agua. Limpiar el grupo de erogación con un trapo húmedo. Recargar de nuevo el cacillo y presionar el café ligeramente.
El café sale lentamente o gota a gota	<ul style="list-style-type: none"> • El café está demasiado molido o está demasiado prensado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurarse que el tamaño del molido es el adecuado y que no se ha prensado en exceso.
El café sale sin crema	<ul style="list-style-type: none"> • El café que se ha utilizado, esta pasado o se ha secado. • El café no se ha prensado lo suficiente. • El molido del café es demasiado grueso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usar café fresco y una vez abierto conservar en un envase hermético. • Presnar firmemente el café. • Moler el café más fino.
El café sale demasiado rápido	<ul style="list-style-type: none"> • El café esta molido muy grueso. • No se ha puesto suficiente café en el cacillo. • El café no se ha prensado lo suficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Moler el café más fino. • Asegurarse que se ha puesto la cantidad correcta de café en el cacillo. • Presnar más el café.
No sale vapor por el tubo vaporizador	<ul style="list-style-type: none"> • El tubo está atascado 	<p>Limpiar el tubo vaporizador con un trapo húmedo para extraer los posibles restos de leche que se han secado y desmenuzar los agujeros con ayuda de una aguja. Pulsar el interruptor correspondiente y extraer vapor hasta que salga con fuerza y de forma continua.</p>

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y

Français

Cafetière MCM-1631

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Mellerware. Sa technologie, son design et son aspect fonctionnel, tout en respectant les normes de qualité les plus élevées, vous apporteront une satisfaction totale pendant longtemps et vous permettra de savourer avec grand plaisir l'authentique café expresso.

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour toute consultation ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

CONSEILS ET MESURES DE SECURITE

- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.

- Cet appareil a été exclusivement conçu dans le cadre d'un usage privé et non pas pour une utilisation professionnelle ou industrielle. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par les clients d'établissements hôteliers tels que « bed and breakfasts », hôtels, motels et tout autre logement résidentiel, y compris les gîtes ruraux ou les aires de repos, ni espaces de cuisine destinés au personnel de magasins, bureaux et autres milieux de travail.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience concernant son utilisation, et ce, sous surveillance ou après avoir reçu les instruc-

tions pour un maniement sûr de l'appareil et ayant compris les risques possibles.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.

- Les enfants ne devront pas réaliser le nettoyage ou la maintenance de l'appareil à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et sous la supervision d'un adulte.

- Laisser l'appareil hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

- Si la prise du secteur est abîmée, elle doit être remplacée, l'emmener à un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil car cela implique des risques.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.

- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.

- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.

- Ne pas forcer sur le câble électrique de connexion. Ne jamais



utiliser le câble électrique pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.

- Ne pas enrouler le câble électrique de connexion autour de l'appareil.
- Éviter que le câble électrique de connexion ne se coince ou ne s'emmêle.
- Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Toujours vérifier l'état du câble électrique. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise sont endommagés.
- Si un élément de la carcasse de l'appareil est endommagé, débrancher immédiatement l'appareil afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.

- Veiller à maintenir votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.

- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes, plaques de cuisson, cuisinières à gaz, fours ou similaires.

- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane et stable.

- Cet appareil n'est pas adéquat pour un usage à l'extérieur.

- Le câble d'alimentation doit être examiné régulièrement à la recherche de signes de dommages, et s'il est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.

- Les personnes insensibles à la chaleur doivent éviter d'utiliser cet appareil (puisque celui-ci présente des surfaces chauffantes).

- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.

- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment assemblés.

- Ne pas mettre l'appareil en marche en absence d'eau.

- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.

- Ne pas faire bouger l'appareil en cours de fonctionnement

- Respecter les niveaux MAXIMUM et MINIMUM.

- Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.

- Débrancher l'appareil du réseau électrique, avant de remplir le réservoir d'eau.

- Conservez cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances

- Ne pas garder l'appareil s'il est encore chaud.

- Utiliser l'appareil uniquement avec de l'eau.

- Il est recommandé d'utiliser de l'eau minérale en bouteille propre à la consommation.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Vous réduirez par la même occasion la consommation d'énergie et prolongerez la durée de vie de l'appareil.

- Ne pas sortir le porte-filtre lorsque vous faites le café, car il se trouvera alors sous pression.

ENTRETIEN:

- S'assurer que l'entretien de l'appareil est réalisé par un personnel spécialisé, et que les pièces de rechange éventuellement utilisées sont originales.

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation implique l'annulation de la garantie et la responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION

A	Panneau frontal
B	Réservoir d'eau
C	Surface chauffe tasses
D	Bouton de sélection café/vapeur
E	Bouton de START
F	Interrupteur Connexion (ON/OFF)
G	Tube vaporisateur
H	Porte-filtres
I	Cuillère de dosage
K	Filtre pour café moulu (1 tasse)
K	Filtre pour café moulu (2 tasses)
L	Câble d'alimentation
M	Plateau ramasse-gouttes
N	Grille plateau

Fig 1. Montage émulsionneur de lait
1.2 Prise émulsionneur
1.2 Tube vaporisateur
1.3 Poignée vaporisateur

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES PRÉALABLES :

- Vérifier d'avoir retiré l'intégralité du matériau d'emballage du produit.

- Avant la première utilisation, il est fortement recommandé de l'utiliser uniquement avec de l'eau.

- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.

- Avant de brancher la machine, vérifiez que le bouton (F) ne soit pas enfoncé et que le Sélecteur de café/vapeur (D) soit en position centrale centrale 0

Avant la première utilisation (Amorçage du circuit):

Cette simple opération assure une distribution optimale et doit être réalisée :

-Lors de la première mise en marche ;

-Lorsque l'appareil ne s'utilise pas durant une longue période (1 ou 2 semaines)

-Lorsque le réservoir sera vide.

- Remplir le réservoir en respectant le niveau MAX
- Brancher l'appareil au secteur.
- Mettre l'interrupteur marche/arrêt (F) sur la position marche. Le voyant lumineux E clignotera en rouge et en bleu tour à tour
- Sans mettre le porte-filtre (H), (ou avec le porte-filtre mais sans café), placez un récipient à l'endroit de la tasse à café
- Sélectionnez la position café, en tournant le bouton D vers cette position
- Appuyez sur le bouton START (E) pour pomper une petite quantité de l'eau
- De l'eau sortira du porte-filtre. Attendez que l'eau cesse de sortir automatiquement. Le voyant rouge s'éteindra. L'unité entrera en pré-chauffage et bouton START clignotera en bleu.
- Le voyant du bouton (E) restera allumé en bleu.
- Pour terminer le service, tournez le bouton de sélection D jusqu'à sa position centrale 0, position de pause
- L'opération d'amorçage est terminée.

Remplissage d'eau :

- Il est indispensable de remplir d'eau le réservoir avant de mettre en marche l'appareil.
- Retirer le réservoir de l'appareil en réalisant une petite rotation vers l'arrière
- Remplir le réservoir avec une quantité d'eau froide respectant le niveau MAX et MIN. Ne laissez pas l'eau sous le niveau MIN.
- Remettre le réservoir dans son logement, en s'assurant qu'il est bien ajusté par la boucle du réservoir d'eau située à l'arrière de l'appareil.

REMPLEISSAGE DE CAFÉ

- Retirer le porte-filtre (H)
- Monter le filtre pour café moulu choisi (J ou K) sur le porte-filtres.

Extraction filtre

- Le porte-filtre dispose d'un ressort intérieur dont la fonction est d'éviter la chute du filtre en retirant le marc. Ce ressort produit une pression latérale sur le filtre
- En raison de cette pression, pour retirer le filtre pour le changer ou le nettoyer, il se peut que l'utilisation d'un outil soit nécessaire.
- Nous vous conseillons d'utiliser le bord d'un filtre à café pour faire sortir l'autre, ou un couteau à bout rond, ou la pointe d'une cuillère à café, et de le glisser entre le bord supérieur du porte-filtre et le dessous de l'aile du filtre.
- Monter le filtre pour café moulu choisi (L ou M) sur le porte-filtres.
- **Nous recommandons d'utiliser du café de torréfaction naturelle. L'usage du café torréfié risque d'affecter le bon fonctionnement de la machine**
- Remplir de café moulu le filtre amovible choisi (pour 1 ou 2 cafés), (6-7gr de café moulu par tasse de café à préparer).
- En utilisant la cuillère doseuse (I), pour 1 café, mettez 1 cuillère et pour 2 cafés, mettez 2 cuillères.
- Puis, presser légèrement le café moulu à l'aide de la partie postérieure de la cuillère.
- Avant d'accoupler le porte-filtre à la cafetière, tourner en arrière le porte-filtre.

- Accoupler de nouveau le porte-filtre à l'appareil.
- Placer le porte-filtre sur le groupe à café en l'introduisant depuis le bas du groupe et en alignant le manche avec la position « cadenas ouvert ».
- Le tourner dans le sens antihoraire jusqu'à le placer sur la position de blocage.

UTILISATION :

- Brancher l'appareil au secteur.
- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur marche/arrêt (F)
- Le voyant lumineux (E) s'allumera en bleu et clignotera.
- Attendre jusqu'à ce que le voyant (E) cesse de clignoter et il va s'allumer bleu ce qui indique que l'appareil a atteint la température idéale
- Placer une ou deux tasses préchauffées sous la/les buses du porte-filtre.
- Mettre le sélecteur de café/vapeur (D) sur la position café.
- Appuyer sur le bouton START (E). Le voyant du bouton (E) commencera à clignoter. L'unité commencera la pré-infusion et après un petit arrêt, continuera avec l'infusion
- Une fois obtenue la quantité désirée de café expresso (court ou long), appuyez de nouveau sur le bouton START
- Le voyant du bouton (E) restera allumé en bleu
- Pour terminer le service, tournez le bouton de sélection D jusqu'à sa position centrale 0, position de pause
- Lorsque le café finira de couler, attendez quelques secondes avant de retirer les tasses de café.
- Extraire le porte-filtre et vider le marc de café.
- Laver le porte-filtre à l'eau du robinet et sécher.
- Vérifier que le filtre amovible soit correctement placé dans le porte-filtre.2
- Accoupler de nouveau le porte-filtre à l'appareil.

REMARQUE :

Une fois l'infusion de café terminée et bouton D tourné vers la position centrale 0, la machine vide automatiquement le circuit de chauffage de l'eau, dans le plateau(M). Cela permet de veiller à ce qu'il n'ait aucun reste d'eau dans le système de chauffage. Après avoir préparé quelques tasses, il sera nécessaire de sortir et vider le plateau des résidus.

Conseils :

- Pour éviter les « débordements » de la tasse, la pompe s'arrêtera automatiquement lorsque le temps maximum d'infusion sera atteint (30 s)
- Après avoir fait le café, remettez toujours le bouton D sur la position 0. Cela facilitera l'extraction du porte-filtre.

AVIS IMPORTANT

Le tube à vapeur peut être très chaud, manipulez-le avec précaution pendant le fonctionnement. Toujours saisir la poignée à mousse pour diriger tube vaporisateur de lait

Obtention de vapeur :

- La vapeur sert à mousser le lait pour le cappuccino, cette



fonction sert également à chauffer d'autres liquides.

- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur marche/arrêt (F)
- Placer un récipient sous le tube à vapeur.
- Placez le tube à l'intérieur du liquide à chauffer.
- Sélectionner sortie vapeur avec le bouton D
- Appuyez sur le bouton « START »(E). Le voyant lumineux commencera à clignoter et quand la bonne température est atteinte de la vapeur sortira du tube.
- Pour mieux émulsionner le lait, bougez le pichet avec de légers mouvements de haut en bas.
- Lorsque vous avez suffisamment de vapeur, remettre le bouton (D) en position 0 et retirer le récipient.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les restes sur le tube à vapeur

Fonction auto-déconnexion :

Les machines Mellerware sont conçues pour économiser de l'énergie

- C'est pourquoi, après quelques minutes, si l'utilisateur n'a réalisé aucune action sur l'appareil, celui-ci s'éteint automatiquement.

- Pour revenir au fonctionnement normal, il suffira d'appuyer sur le bouton de mise en marche (E)

Après utilisation de l'appareil :

- Arrêter l'appareil en mettant le bouton marche/arrêt (F) sur la position OFF
- Débrancher l'appareil de la prise secteur.
- Retirer l'eau du réservoir.
- Nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE

a. Nettoyage de base

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas laisser pénétrer de l'eau ni aucun autre liquide par les ouvertures de ventilation afin d'éviter d'endommager les parties intérieures de l'appareil.
- Aucune des deux parties de cet appareil n'est adaptée à un nettoyage au lave-vaisselle.
- Avant son montage et stockage, veiller à bien sécher toute les pièces.

B. Nettoyage du vaporisateur (fig. 1)

Attention, toutes les pièces du vaporisateur peuvent être très chaudes.

- Il est conseillé de nettoyer le tube vaporisateur après avoir fait de la vapeur afin d'éliminer les dépôts de saleté, et avant d'éteindre la machine
- Pour cela, retirez le manche du vaporisateur, mettez un verre

avec un peu d'eau sous le tube et mettez le bouton (D) sur la position vapeur. Appuyez sur le bouton START et laissez sortir un peu de vapeur. Appuyez de nouveau sur START, ce qui arrêtera la sortie de vapeur et revenez à la position 0

- Utilisez un chiffon pour sécher le tube et remettez la poignée.
- Si aucune vapeur ne sort du tube, cela peut être dû à du lait sec qui bouche la sortie. Dans ce cas, en faisant attention, utilisez une aiguille pour déboucher l'extrémité du vaporisateur.
- Une fois propre, rincez avec de l'eau du robinet et remontez-le. Vaporisez de nouveau

Traitement des incrustations de tartre :

- Pour un parfait fonctionnement de l'appareil, celui-ci doit être libre de toute incrustation de calcaire ou magnésium résultant de l'utilisation d'eau trop dure.
- Pour éviter ce type de problème, il est recommandé d'utiliser des eaux faibles en minéraux calcaires ou en magnésium.
- Dans tous les cas, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé antérieurement, vous devrez procéder régulièrement à un détartrage de l'appareil, à la fréquence suivante:
 - Toutes les 6 semaines si l'eau est «très dure».
 - Toutes les 12 semaines si l'eau est «dure».
- Pour cela, nous vous recommandons le produit spécifique en vente dans les magasins spécialisés et services techniques autorisés.
- Les solutions maison, comme l'utilisation de vinaigre, pour les traitements de détartrage de l'appareil, ne sont pas recommandées.

Détartrage

Étape 1

1. Remplissez le réservoir d'eau avec du détergent et de l'eau jusqu'à la marque MAX.
2. Sélectionnez le filtre à insérer dans le filtre de porte. Placez le filtre de porte sur l'unité.
3. Placez un récipient juste sous la sortie d'infusion, le tube à vapeur et la buse.
4. Faites tourner le bouton en position vapeur, appuyez sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes. L'unité commencera le détartrage du système de vapeur pendant 5 minutes. Pendant le détartrage, les voyants rouge et bleu du bouton de démarrage clignoteront une par une. Lorsque le cycle est terminé, le voyant bleu clignote.
5. Tourner le bouton en position café. L'unité commencera le détartrage du système d'infusion du café pendant 5 minutes. Lorsque le cycle est terminé, le voyant bleu illuminera.

Étape 2

1. Versez le mélange de détergent du réservoir d'eau. Ajoutez de l'eau fraîche dans le réservoir d'eau jusqu'à la marque maximale et remplacez le réservoir d'eau dans l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage pour lancer le nettoyage du système de préparation du café pendant 1 minute. Pendant le nettoyage, les voyants rouge et bleu clignoteront deux fois, un par un. Lorsque le cycle est terminé, le voyant bleu clignote.
3. Faites tourner le bouton en position vapeur, et commencera



le nettoyage du système de vapeur pendant 1 minute. Lorsque le cycle est terminé, la machine repasse en mode veille.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, confier l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.
- Si le branchement au secteur est endommagé, il doit être remplacé. Procéder alors comme en cas de panne.
- En présence de toute anomalie, se référer au tableau suivant

Anomalie	Cause possible	Solution
De l'eau sort par le côté du porte-filtre	<ul style="list-style-type: none"> • Le porte-filtre n'est pas placé correctement. • Le bord du filtre est couvert de café. • Le groupe de distribution est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir paragraphe « remplissage de café » • Nettoyer le filtre autour du bord et nettoyer le groupe de distribution de café. • Nettoyer avec un chiffon humide.
Le café ne sort pas	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas d'eau • Le réservoir d'eau n'est pas correctement mis. • Les orifices du filtre sont obstrués, le café a été moulu trop fin ou a été trop pressé 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplir le réservoir d'eau. • Vérifier que le réservoir soit correctement placé, en appuyant sur le réservoir vers l'avant et en s'assurant que le réservoir est verrouillé par la boucle du réservoir d'eau • Vider le filtre et le nettoyer avec de l'eau. Nettoyer le groupe de distribution avec un chiffon humide. Remplissez de nouveau le filtre et exercer une légère pression.
Le café sort lentement ou goutte à goutte.	<ul style="list-style-type: none"> • Le café a été trop moulu ou trop pressé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que la taille du grain soit la correcte et que le café ne soit pas trop pressé.
Le café sort sans crème	<ul style="list-style-type: none"> • Le café utilisé est périmé ou a séché. • Il n'y a pas assez de café dans le filtre. • Le grain de café est trop gros. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser un café frais et une fois ouvert, le conserver dans une boîte hermétique. • Presser fermement le café. • Moudre le grain plus fin.
Le café sort trop rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> • Le café a été moulu trop gros. • Il n'y a pas assez de café dans le filtre. • Le café n'a pas été suffisamment pressé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Moudre le grain plus fin. • Veillez à mettre la quantité correcte de café dans le filtre. • Presser plus le café
La vapeur ne sort pas par le tube vaporisateur	<ul style="list-style-type: none"> • Le tube est bouché 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer le tube vaporisateur avec un chiffon humide pour extraire les possibles restes de lait ayant séchés et déboucher les orifices à l'aide d'une aiguille. Appuyer sur l'interrupteur correspondant et extraire la vapeur jusqu'à ce qu'elle sorte avec force et de manière continue.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION APPLICABLE DANS LE PAYS D'UTILISATION :

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constituant l'emballage de cet appareil doivent être collectés conformément aux lois en vigueur en termes de ramassage, triage et recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Português

Máquina de Café MCM-1631

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um produto da marca Mellerware. A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo e permitir-lhe-ão obter o prazer de saborear o verdadeiro café espresso.

- Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.

CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Antes da primeira utilização, limpe todas as partes do aparelho que possam estar em contacto com os alimentos, procedendo como se indica no capítulo de limpeza.

- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial. Não foi projetado para ser utilizado por hóspedes de estabelecimentos de alojamento do tipo "bed and breakfast", hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, incluindo casas rurais ou áreas de descanso para o pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem vigiadas ou receberem instruções adequadas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e com-

prenderem os perigos que este implica.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta.

- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que tenham mais de 8 anos e se encontrem sob a supervisão de um adulto.

- Guarde este aparelho fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- Não mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

- Se a ligação à corrente estiver danificada, deverá ser substituída. Leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. A fim de evitar o perigo, não tente desmontá-lo ou repará-lo sozinho.

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.

- Ligue o aparelho a uma tomada com ligação à terra e com capacidade mínima de 10 amperes.

- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.

- Não force o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho



da corrente.

- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Não deixe que o cabo elétrico de ligação fique preso ou dobrado.
- Não deixe o cabo elétrico em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho com o cabo de alimentação ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desordenadas e escuras propiciam a ocorrência de acidentes.
- Não coloque o aparelho em cima de superfícies quentes tais como placas de cozedura, queimadores a gás, fornos, etc.
- O aparelho deve ser utilizado e colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho não é adequado para ser utilizado no exterior.
- O cabo elétrico deve ser examinado regularmente quanto a danos e, se estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado.
- As pessoas insensíveis ao calor não devem usar o aparelho (já que este tem superfícies aquecidas).
- Não toque nas partes quentes do aparelho, uma vez que pode provocar queimaduras graves.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não coloque o aparelho em funcionamento sem água.
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Não mova o aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Respeite os níveis MÁXIMO e MÍNIMO.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica antes de encher o depósito de água.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.
- Utilize apenas água no aparelho.
- Recomenda-se o uso de água mineral engarrafada própria para consumo humano.
- Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.

- Não retire o porta-filtros enquanto estiver a fazer café, já que nesse momento este encontra-se sob pressão.

SERVIÇO:

Certifique-se de que o serviço de manutenção do aparelho é realizado por pessoal especializado e que, caso o aparelho necessite de consumíveis/peças de substituição, estas sejam originais.

- Qualquer utilização inadequada ou em não conformidade com as instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

DESCRIÇÃO

A	Painel frontal
B	Depósito de água
C	Superfície para aquecer as chávenas
D	Botão de seleção de café/vapor
E	Botão de arranque START
F	Botão de Ligar/Desligar (ON/OFF)
G	Tubo de saída de vapor
H	Porta-filtros
I	Colher doseadora
K	Filtro para café moído (1 chávena)
K	Filtro para café moído (2 chávenas)
L	Cabo de alimentação
M	Bandeja recolhe-gotas
N	Grelha da bandeja

- Fig. 1. Conjunto para fazer espuma de leite
- 1.1. Local para agarrar o tubo
 - 1.2. Tubo de saída de vapor
 - 1.3. Tubo de revestimento amovível

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Antes de usar o produto pela primeira vez, é aconselhável utilizá-lo só com água.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as partes em contacto com os alimentos tal como se descreve no capítulo de limpeza.
- Antes de ligar máquina, verifique se o botão (F) não está carregado e se o botão seletor de café / vapor (D), está na posição central 0

Antes da primeira utilização (Inicialização do circuito):

Esta simples operação assegura um fornecimento ideal e deve ser realizada:

- Quando colocar o aparelho em funcionamento pela primeira vez;
- Quando a máquina estiver algum tempo sem ser usada (1 ou 2 semanas)
- Quando o depósito tiver ficado sem água.
- Encha o depósito de água respeitando o nível MAX .
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.

- Coloque o botão de ligar/desligar (F) na posição de ligado. O indicador luminoso E acende-se a vermelho e azul intermitentemente por turnos
- Sem colocar o porta-filtros (H), (ou com o porta-filtros colocado, mas sem café), coloque um recipiente na posição da chávina do café
- Selecione a posição de café, rodando o botão D para essa posição
- Prima o botão START (E) para bombear uma pequena quantidade de água
- Irá sair água pelo sítio do porta-filtros. Aguarde até a água pára de sair automaticamente. A luz vermelha se apagará. A unidade entrará no pré-aquecimento e o botão START piscará em azul.
- O indicador luminoso do botão (E) acende-se a azul
- Para terminar o fornecimento, rode o comando de seleção D para a posição central 0, posição de espera
- Com este procedimento, termina a operação de inicialização.

Enchimento com Água:

- É imprescindível encher previamente o depósito com água antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Retire o depósito do aparelho, rodando-o ligeiramente para atrás
- Encha o depósito respeitando o nível MAX-MIN. Não deixe a água abaixo do nível MIN.
- Volte a colocar o depósito no respetivo alojamento, assegurando-se de que fica devidamente encaixado pel trinco do depósito de água na parte de trás da unidade

ENCHIMENTO COM CAFÉ

- Retire o porta-filtros (H)
- Introduza o filtro para café moído pretendido (J ou K) no porta-filtros.

Extração do filtro de café

- O porta-filtros inclui uma mola no seu interior cuja função é evitar a queda do dosificador de café ao retirar o distribuidor. Esta mola produz uma pressão lateral sobre o dosificador
- Devido a essa pressão, quando se for retirar o dosificador para a sua substituição ou limpeza, poderá ser necessário utilizar uma ferramenta.
- Aconselhamos utilizar-se uma a borda de um dos filtros para sair o outro ou faça de ponta arredondada ou a ponta de uma colher de chá, de maneira a que se encaixe entre o rebordo superior do porta-filtros e a parte inferior do rebordo do dosificador
- Basta rodar levemente para que se separem um do outro e facilitar a extração
- Introduza o filtro para café moído pretendido (L ou M) no porta-filtros.
- **Aconselhamos utilizar café de torrefação leve. A utilização de café de torrefação intensa pode afetar o funcionamento da máquina**
- Encha o filtro amovível com café moído selecionado (1 ou 2 cafés), (deverem colocar-se 6-7g de café moído por chávina

de café a preparar).

- Utilizando a colher doseadora(l), para 1 café ponha 1 colherada e para 2 cafés, 2 colheradas.
- Em seguida, pressione ligeiramente o café moído com a parte posterior da colher.
- Antes de colocar o suporte de filtros no conjunto da cafeteira, girar o fixador de caixa para trás.
- Encaixe novamente o porta-filtros no aparelho.
- Coloque o porta-filtros no conjunto de distribuição de café inserindo-o por baixo do conjunto e alinhando o tubo com a posição de "cadeado aberto". Rode-o no sentido contrário do dos ponteiros do relógio até o colocar na posição de bloqueio.

UTILIZAÇÃO:

- Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- Coloque o aparelho em funcionamento, acionando o botão de ligar/desligar (F)
- O indicador luminoso (E) acende-se a azul intermitentemente
- Aguarde até que o indicador luminoso (E) deize de piscar e ilumina azul, o que indica que se alcançou a temperatura adequada
- Coloque uma ou duas chávinas pré-aquecidas à saída do porta-filtros.
- Rode o botão selector de café/vapor (D) para a posição de café.
- Prima o botão START(E). A luz do botão (E) começa a piscar. A máquina inicia a pré-infusão e após uma pequena pausa passa para a infusão
- Quando tiver tirado a quantidade desejada de café expresso (curto ou cheio)prima novamente o botão START O indicador luminoso do botão (E) acende-se a azul
- Para terminar o fornecimento, rode o botão de seleção D para a posição central 0, posição de espera
- Uma vez terminado o fornecimento, aguarde alguns segundos e retire as chávinas com o café.
- Retire o porta-filtros e esvazie o seu depósito.
- Lave o porta-filtros com água corrente e seque-o bem.
- Verifique se o filtro amovível está bem colocado no porta-filtros.
- Encaixe novamente o porta-filtros no aparelho.

NOTA: Uma vez terminada a infusão de café, e o botão D girado para a posição central 0, a máquina despeja automaticamente o circuito de aquecimento da água para a bandeja (M). Tal assegura que não irão focar restos de água no sistema de aquecimento. Após preparar algumas chávinas de café, é necessário retirar e esvaziar a bandeja de resíduos.

Conselhos úteis:

- Para evitar que a chávina "transborde", a bomba para automaticamente quando excede o tempo máximo de infusão (30 seg)
- Após tirar o café, rode sempre o seletor D para a posição 0. Facilitará a ação de retirar o porta-filtros

NOTÍCIA IMPORTANTE

O tubo de vapor pode ser muito quente, manuseie com cuidado durante a operação. Sempre segure o punho de espuma para direcionar a varinha de espuma de leite

Obter vapor:

- O vapor serve para fazer espuma de leite para cappuccinos e também pode aquecer outros líquidos.
- Coloque o aparelho em funcionamento, acionando o botão de ligar/desligar (F)
- Coloque um recipiente por baixo do tubo de vapor.
- Coloque o tubo no interior do líquido a aquecer
- Selecione a saída de vapor no seletor D
- Prima o botão "START"(E). O indicador luminoso do botão começa a piscar e quando a temperatura certa é atingida irá começar a sair vapor pelo tubo
- Para obter uma melhor espuma de leite, mova ligeiramente o recipiente para cima e para baixo
- Quando tiver saído vapor suficiente, rode o seletor (D) para a posição 0 e retire o recipiente.
- Utilize um trapo húmido para limpar los restos de leite no tubo de vapor

Função de desligamento automático:

As máquinas Mellerware estão projetadas para poupar energia

- Com esta finalidade, ao fim de alguns minutos, se durante esse período o utilizador não efetuar nenhuma ação sobre o aparelho, este desliga-se automaticamente
- Para voltar ao funcionamento normal, prima simplesmente o botão de START (E)

Uma vez concluída a utilização do aparelho:

- Pare o aparelho, colocando o botão de ligar/desligar (F) na posição OFF
- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Retire a água do depósito.
- Limpe o aparelho

LIMPEZA

a. Limpeza básica

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não deixe entrar água ou outro líquido pelas aberturas de ventilação para evitar danos nas partes operativas interiores do aparelho.
- Nenhuma das partes deste aparelho pode ir à máquina de lavar louça.
- Em seguida, seque todas as peças antes de as montar e guardar.

b. Limpeza do tubo de saída de vapor (fig. 1)

Atenção, porque todas as peças do tubo de saída de vapor poderão estar bastante quentes

- É aconselhável limpar o tubo após tirar vapor para prevenir depósitos de sujidade e antes de desligar a máquina
- Para isso, saque a cobertura do vaporizador, coloque um copo com um pouco de água por baixo do tubo e accione o seletor (D) para a posição de vapor. Accione o botão START, deixando sair um pouco de vapor. Torne a premir START para parar a saída de vapor e volte à posição 0
- Utilize um pano para secar o tubo e torne a colocar o tubo de revestimento
- Caso não saia vapor, tal poderá dever-se a resíduos secos de leite na abertura da saída do tubo. Nesse caso, com cuidado, utilize uma agulha para desentupir a saída do tubo de vapor
- Uma vez limpo, enxagúe com água corrente da torneira e torne a montá-lo. Volte a tirar vapor

Tratamento das incrustações calcárias:

- Para o perfeito funcionamento do aparelho, este deverá estar livre de incrustações de calcário ou magnésio originadas pelo uso de águas de dureza elevada.
- Para evitar este tipo de problema recomenda-se a utilização de água com baixa mineralização calcária ou magnésica.
- Em todo o caso, se não for possível a utilização do tipo de água recomendado anteriormente deverá proceder periodicamente a um tratamento de descalcificação do aparelho, com uma periodicidade de:
 - Cada 6 semanas se a água for "muito dura".
 - Cada 12 semanas se a água for "dura".
- Para a descalcificação, recomendamos o produto específico anticalcário, à venda em lojas especializadas e nos serviços técnicos autorizados.
- Não se recomendam soluções caseiras, tal como o uso de vinagre, nos tratamentos de descalcificação do aparelho.

Passo 1

1. Encha o depósito de água com detergente e água até à marca máxima.
2. Selecione qualquer filtro para colocar no filtro de porta. Posicione o filtro porta na unidade.
3. Coloque um recipiente logo abaixo da saída de infusão e do tubo de vapor e bocal.
4. Rode o botão para a posição de vapor, pressione o botão de partida por 5 segundos. A unidade iniciará a descalcificação do sistema de vapor por 5 minutos. Durante a descalcificação, as luzes vermelhas e azuis do botão de arranque piscarão uma a uma. Quando o ciclo terminar, a luz azul piscará.
5. Rode o botão para a posição do café. A unidade iniciará a descalcificação do sistema de produção de café por 5 minutos. Quando o ciclo terminar, a luz azul iluminará

Passo 2

1. Despeje a mistura de detergente do depósito de água. Adicione água fresca no reservatório de água até a marca máxima e coloque o tanque de água de volta na unidade.

2. Pressione o botão iniciar para iniciar a limpeza do sistema de café por 1 minuto. Durante a limpeza, as luzes vermelha e azul piscarão duas vezes uma a uma. Quando o ciclo terminar, a luz azul piscará.
3. Rode o botão para a posição de vapor para iniciar a limpeza do sistema de vapor durante 1 minuto. Quando o ciclo terminar, a máquina retornará ao modo de espera.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria, leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal acarreta perigos.
- Se a ligação de rede estiver danificada, deve ser substituída e deve agir-se como em caso de avaria.
- No caso de detectar algum problema, consulte a seguinte tabela:

material.

- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Anomalia	Causa possível	Solução
Sai água pela parte lateral do porta-filtros	<ul style="list-style-type: none"> • O porta-filtros não está colocado corretamente. • O rebordo da medida está coberto de café. • O conjunto de distribuição de café está sujo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ver secção de "enchimento de café" • Limpar o rebordo da medida e limpar o conjunto de distribuição do café. • Limpar com um pano húmido.
Não sai café	<ul style="list-style-type: none"> • Não há água • O depósito de água não está corretamente colocado. • As saídas da medida de café estão obstruídas, o café foi moído em demasia e está muito fino, ou foi excessivamente compactado 	<ul style="list-style-type: none"> • Encher o depósito com água • Verificar se depósito está colocado corretamente, pressionando o tanque para frente e verifique se o tanque está travado pelo trico do tanque de água • Esvaziar a medida e lavar com água. Limpar o conjunto de distribuição com um pano húmido. Encher novamente a medida e pressionar levemente o café.
O café sai lentamente ou gota a gota	<ul style="list-style-type: none"> • O café está demasiado moído ou demasiado prensado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se o grau de moagem é o adequado e se não foi demasiado prensado.
O café sai sem creme	<ul style="list-style-type: none"> • O café já foi utilizado, está fora de prazo ou secou. • O café não foi suficiente prensado. • O grau de moagem do café é demasiado grosso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar café fresco e, uma vez aberto, conservar num recipiente hermético. • Prensar bem o café. • Utilizar um grau de moagem mais fino.
O café sai demasiado rápido	<ul style="list-style-type: none"> • O grau de moagem do café é demasiado grosso • Não se pôs café suficiente na medida. • O café não foi suficiente prensado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar um grau de moagem mais fino. • Verificar se se pôs a quantidade correta de café na medida. • Prensar bem o café.
Não sai vapor pelo tubo de vapor	<ul style="list-style-type: none"> • O tubo está obstruído 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar o tubo de vapor com um pano húmido para remover possíveis restos de leite e possam ter secado e, com a ajuda de uma agulha, desobstruir a saída do tubo. Premir o botão de vapor e deixar sair vapor até que saia com força e de maneira contínua.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de

Deutsch

Kaffeemaschine MCM-1631

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke Mellerware. Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes in Verbindung mit der Erfüllung höchster Qualitätsstandards werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten und Ihnen einen wahren Espresso-Genuss bescheren.

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie sie zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.

RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.

- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke vorgesehen. Dieses Gerät ist nicht für Gäste von Gasthäusern wie Bed and Breakfast, Hotels, Motels oder von sonstigen Beherbergungsbetrieben sowie nicht für Landferienhäuser oder Personalräumen von Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsstätten konzipiert worden.

- Dieses Gerät ist nicht geeignet für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung oder verminderten physischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen, sofern sie nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung angeleitet werden

und die möglichen Gefahren verstehen.

- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, so dass sie die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen, verstehen.

- Kinder dürfen an dem Gerät keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten vornehmen, sofern sie nicht älter als 8 Jahre sind und von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

- Das Gerät und sein Netzanschluss dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren kommen.

- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

- Wenn der Netzstecker beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Bringen Sie das Gerät zu diesem Zweck zu einem zugelassenen Kundendienst. Um jegliche Gefahr auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst, den Stecker abzumontieren und zu reparieren.

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.

- Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 10 Ampere liefert.

- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.

- Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen.

Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts. Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.

- Das Anschlusskabel nicht um das Gerät wickeln.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Verbindungskabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Kontakt kommt.
- Überprüfen Sie das elektrische Verbindungskabel. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung strapaziert sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um die Möglichkeit eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

Der Arbeitsplatz soll sauber und gut beleuchtet sein. In unordentlichen und dunklen Zonen kann es zu Unfällen kommen.

- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen sowie Kochplatten, Gasbrenner, Ofen oder Ähnliches stellen.

- Das Gerät muss auf einer ebenen und standfesten Oberfläche aufgestellt und benutzt werden.

- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich geeignet. Das Netzkabel ist regelmäßig auf Schäden zu prüfen. Bei beschädigtem Kabel darf das Gerät nicht verwendet werden.

- Wärmeunempfindliche Personen dürfen das Gerät nicht verwenden (da das Gerät mit erhitzbaren Flächen ausgestattet ist).

- Die erhitzten Teile des Gerätes nicht berühren, da sie schwere Verbrennungen verursachen können.

BENUTZUNG UND PFLEGE:

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Niemals das Gerät ohne Wasser einschalten.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Das Gerät nicht bewegen, während es in Betrieb ist.
- Achten Sie auf die MAXIMUM- und MINIMUM-Markierungen.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Netzdose.
- Zum Auffüllen des Wassertanks das Gerät vom Stromnetz nehmen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Das Gerät nicht wegräumen, wenn es noch heiß ist.
- Das Gerät nur mit Wasser verwenden.
- Wir empfehlen, abgefülltes Mineral-Trinkwasser zu verwenden.
- Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.

Öffnen Sie die Siebträger-Schublade nicht, solange Kaffee ausläuft, da sich das Gerät unter Druck befindet.

BETRIEB:

- Achten Sie darauf, dass Reparaturen am Gerät nur von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenn Sie Betriebsmittel / Ersatzteile benötigen, dürfen diese nur Originalteile sein.
- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers..

BEZEICHNUNG

A	Vorderes Bedienfeld
B	Wasserbehälter
C	Tassen-Wärmeplatte
D	Auswahlhebel Kaffee/Dampf
E	STARTKnopf
F	Verbindungs-Schalter(EIN/AUS)
G	Vaporisatorschlauch
H	Siebträger
I	Messlöffel
J	Kaffeepulverfilter für (1 Tasse)
K	Kaffeepulverfilter für (2 Tassen)
L	Netzkabel
M	Tropfschale
N	Tropfschalen-Gitter

Fig 1. Zusammenbau Milchaufschäumer
1.1.Milchaufschäumer-Hebel
1.2 Vaporisatorschlauch
1.3 Dampfhülle

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Vor dem ersten Gebrauch des Produktes wird empfohlen, einen Durchlauf nur mit Wasser vorzunehmen.
- Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.
- Bevor Sie die Maschine anschliessen, stellen Sie bitte sicher, dass die Taste (F) nicht gedrückt ist und dass sich der Auswahlsschalter Kaffee Dampf (D) in der zentralen Position 0 befindet

Vor dem ersten Gebrauch (Ansaugen des Kreislaufs):

Dieser einfache Vorgang stellt einen optimalen Betrieb sicher und ist in folgenden Fällen vorzunehmen:

- Bei der ersten Benutzung
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurde (1 oder 2 Wochen)
- Wenn der Wasserbehälter völlig leer ist.
- Den Wasserbehälter mit Wasser füllen, die „MAX“-Markierung nicht übersteigen.

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Die Ein-/Austaste (F) auf Position ON stellen. Die Kontrolllampe (E) blinkt abwechselnd rot und blau
- Ohne den Filterhalter(H) einzusetzen (oder den Filterhalter eingesetzt, aber ohne Kaffee), einen Behälter unter die Aufschäumdüse stellen
- Wählen Sie die Position „Kaffee“ aus, indem Sie den Hebel in diese Position bringen
- Drücken Sie den START Knopf (E) eine kleine Menge Wasser pumpen
- Aus der Filterhalter-Position tritt Wasser aus. Warten Sie, bis das Wasser nicht mehr automatisch austritt. Das rote Licht erlischt. Das Gerät wechselt zum Vorheizen und die START-Taste blinkt blau.
- Die Kontrolllampe des Knopfes (E) bleibt blau
- Um den Ausgabevorgang abzuschließen, drehen Sie den Auswahlhebel D in die zentrale Position 0, Warteposition
- Damit ist der Ansaugvorgang abgeschlossen.

Mit Wasser füllen:

- Der Behälter muss unbedingt mit Wasser gefüllt werden, bevor die Maschine in Gang gesetzt werden kann.
- Den Behälter mit einer leichten Drehung nach hinten aus dem Gerät nehmen
- Den Wassertank bis zur Markierung MAX-MIN mit kaltem Wasser füllen. Lassen Sie das Wasser nicht unter MIN
- Den Wassertank wieder in sein Fach einsetzen. Vergewissern Sie sich, dass er richtig eingesetzt ist, dass der Wassertankverschluss an der Rückseite des Geräts gut sitzt

FÜLLUNG MIT KAFFEE

- Den Filterhalter (H) herausziehen
- Den gewünschten Filter für gemahlene Kaffee (J oder K) in den Filterhalter einsetzen.

Siebträger

- Im Inneren des Filterhalters befindet sich eine Feder, die verhindert, dass der Siebträger hinunterfällt, wenn der Kaffeesatz weggeworfen wird. Diese Feder hält seitlich den Siebträger fest
- Aufgrund dieser Feder muss eventuell ein Werkzeug verwendet werden, um den Siebträger zum Austauschen oder Reinigen herauszunehmen.
- Wir empfehlen, ein Messer mit runder Spitze oder die Spitze eines Teelöffels zu verwenden, um diese zwischen den oberen Rand des Filterhalters und den unteren Teil des Siebträgerflügels einzuführen.
- Den gewünschten Filter für gemahlene Kaffee (L oder M) in den Filterhalter einsetzen.
- **Wir empfehlen die Verwendung von natürlich geröstetem Kaffee. Die Verwendung von Torrefacto-Kaffee (mit Zuckerzusatz geröstet) kann die Funktion des Geräts beeinträchtigen.**
- Den gewählten herausnehmbaren Filter (1 oder 2 Tassen Kaffee) mit gemahlene Kaffee füllen (pro Tasse zuzubereitende Kaffee müssen 6-7gr gemahlene Kaffee in den Filter gegeben werden).
- Geben Sie mithilfe des Dosierlöffels (I) für 1 Tasse Kaffee 1 Löffel und für 2 Tassen Kaffee 2 Löffel in den Filter.
- Pressen Sie danach den gemahlene Kaffee leicht mit der Rückseite des Messlöffels zusammen.

- Bevor Sie den Filterhalter in die Kaffeemaschine setzen, drehen Sie den Siebhalter nach hinten.
- Den Filterhalter erneut in das Gerät setzen.
- Den Filterhalter in die Kaffeegruppe einsetzen, indem Sie ihn von unten in die Gruppe geben und den Hebel auf die Position "offenes Schloss". Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

BENUTZUNG:

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stellen Sie das Gerät an, indem Sie den An-/Ausschalter betätigen (F)
- Die Anzeileuchte E blinkt blau.
- Warten, bis die Lampe (E) nicht mehr blinkt und blau leuchten, was bedeutet, dass die geeignete Temperatur erreicht wurde
- Eine oder zwei vorgewärmte Tassen unter den Filterhalteraustritt stellen.
 - Den Auswahlswitch Kaffee/Dampf (D) in die Position Kaffee bringen.
- START-Knopf drücken (E), Das Licht des Knopfes (E) fängt zu blinken. Das Gerät beginnt mit dem Vorbrühen und fängt nach einer kleinen Pause zu Brühen an
- Wenn Sie die gewünschte Menge Espresso (für einen starken oder gestreckten Espresso) haben, drücken Sie nochmal den START-Knopf
- Die Kontrolllampe des Knopfes (E) bleibt blau
- Um den Ausgabevorgang abzuschließen, drehen Sie den Auswahlhebel D in die zentrale Position 0, Warteposition
- Warten Sie einige Sekunden, bevor Sie die Tassen mit dem Kaffee herausnehmen.
- Entnehmen Sie den Filterhalter und klopfen Sie den Kaffeesatz aus.
- Reinigen Sie den Filterhalter unter fließendem Wasser und trocknen Sie ihn gut.
- Überprüfen Sie, ob der herausnehmbare Filter richtig im Filterhalter eingesetzt ist.
- Den Filterhalter erneut in das Gerät setzen.

HINWEIS: Nach der Kaffeeherstellung entwässert und der Knopf D in die mittlere Position 0 gedreht wurde, erzeugt die Maschine automatisch den Wassererwärmungskreislauf auf das Tablett (M). So wird sichergestellt, dass keine Wasserreste im Erwärmungssystem bleiben. Nach der Zubereitung von einigen Tassen Kaffee muss das Resttablett herausgenommen und gereinigt werden.

Tipps:

- Um ein Überlaufen der Tasse zu vermeiden, stoppt die Pumpe automatisch, wenn die maximale Brühzeit (30 Sek.) überschritten wurde
- Drehen Sie, nachdem Sie den Kaffee gebraut haben, immer den Hebel D in die Position 0. Dies erleichtert das Herausnehmen des Filterhalters

WICHTIGER HINWEIS

Das Dampfrohr kann sehr heiß sein. Gehen Sie beim Betrieb vorsichtig vor. Fassen Sie immer den schäumenden Griff, um den Milchschaumstab zu richten



Ausgabe von Dampf:

- Durch Dampf kann Milch für einen Cappuccino aufgeschäumt werden und auch andere Getränke können erhitzt werden.
- Schalten Sie das Gerät mithilfe des Ein-/Ausschalters ein (F)
- Stellen Sie einen Behälter unter die Aufschäumdüse.
- Platzieren Sie den Schlauch in die zu erwärmende Flüssigkeit
- Mit dem Schalter D die Dampffunktion auswählen
- Drücken Sie den "START"-Knopf (E). Die Kontrollampe des Knopfes fängt an zu blinken, und wenn die richtige Temperatur erreicht ist, aus dem Rohr tritt Dampf aus
- Um besseren Milchschaum herzustellen, bewegen Sie die Kanne leicht nach oben und nach unten
- Wenn Sie genügend Milchschaum hergestellt haben, bringen Sie den Schalter (D) in die Position 0 und entfernen Sie das Gefäß.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Reste im Dampfschlauch zu entfernen

Selbstausschaltfunktion:

- Die Geräte von Mellerware wurden entworfen, um Energie zu sparen
- Aus diesem Grund schaltet sich das Gerät nach einigen Minuten, wenn es während dieser Zeit nicht verwendet wurde, automatisch ab.
 - Um zur normalen Gerätefunktion wiederzukehren müssen Sie einfach den START (E) drücken

Nach der Benutzung des Geräts:

- Zum Ausschalten den Ein/Aus-Knopf(F) in die OFF-Position bringen.
- Den Stecker aus der Netzdose ziehen.
- Das Wasser aus dem Wassertank gießen.
- Reinigen Sie das Gerät.

REINIGUNG**a. Grundreinigung**

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den inneren Funktionsteilen des Gerätes zu vermeiden.
- Kein Teil dieses Geräts ist zum Reinigen in der Spülmaschine geeignet.
- Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät montieren und aufbewahren.

b.Reinigung des Aufschäumers (Abb. 1)

- Seien Sie vorsichtig, alle Teile des Aufschäumers könnten heiss sein
- Es wird empfohlen, den Dampfschlauch nach dem Aufschäumen und vor dem Abschalten der Maschine zu reinigen, um Schmutzresten vorzubeugen

- Entfernen Sie dazu die Hülle der Dampfdüse, stellen Sie ein Glas mit etwas Wasser unter den Schlauch, bringen Sie den Auswahlwähler (D) in die Dampfposition. Drücken Sie auf den Knopf START und lassen Sie etwas Dampf austreten. Drücken Sie erneut START, damit Sie den Dampfaustritt anhalten und kehren Sie zur Position 0 zurück
- Verwenden Sie ein Tuch, um den Schlauch abzutrocknen und bringen Sie die Hülle wieder an
- Wenn kein Dampf austritt, könnte es sein, dass ver trocknete Milch den Austritt behindert. Verwenden Sie in diesem Fall vorsichtig eine Nadel, um die Spitze des Aufschäumers zu reinigen.
- Spülen Sie sie danach mit Leitungswasser ab und montieren Sie sie wieder. Erzeugen Sie erneut Dampf

Behandlung von verkrusteten Kalkablagerungen:

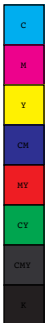
- Für den perfekten Betrieb ist das Gerät von Kalk- oder Magnesiumresten zu befreien, die sich durch besonders hartes Wasser ablagern.
- Um dies zu vermeiden empfiehlt sich der Gebrauch von Wasser mit geringem Kalk und Magnesiumgehalt.
- Steht das empfohlene Wasser nicht zur Verfügung, sollte in folgenden Abständen eine Entkalkungsbehandlung erfolgen:
 - Alle 6 Wochen wenn das Wasser "sehr hart" ist.
 - Alle 12 Wochen wenn das Wasser "hart" ist.
- Wir empfehlen die Verwendung eines spezifischen Entkalkungsprodukts für diese Art Gerät. Sie erhalten diese Produkte in Fachgeschäften oder beim offiziellen Kundendienst.
- Hausgemachte Lösungen, wie mit Essig zubereitete Flüssigkeiten, sind nicht zur Entkalkung des Geräts geeignet.

Schritt 1: Entkalkung

- 1 Füllen Sie den Wassertank mit Reinigungsmittel und Wasser bis zur Max.-Markierung.
- 2.Wählen Sie einen beliebigen Filter aus, um diesen in den Porta-Filter einzusetzen. Positionieren
- 3.Sie den Porta-Filter am Gerät. Stellen Sie einen Behälter direkt unter den Brühauslass und die Dampfdüse.
- 4 Drehen Sie den Knopf auf die Dampfposition. Drücken Sie die Dampftaste länger als 5 Sekunden. Das Gerät startet die Entkalkung des Dampferzeugungssystems für 5 Minuten. Während des Entkalkens blinken die rote und die blaue LED nacheinander einmal. Wenn der Zyklus beendet ist, blinkt das blaue Licht.
5. Drehen Sie den Knopf zurück auf die Kaffeeposition, um die Entkalkung des Kaffeebrühsystems zu starten. Der Zyklus dauert 5 Minuten und wenn der Zyklus beendet ist, wird das blaue Licht beleuchtet

Schritt 2: Reinigung

- 1 Gießen Sie das Reinigungsmittelgemisch aus dem Wassertank aus. Geben Sie frisches Wasser in den Wassertank bis zur Maximalmarkierung, und stellen Sie den Wassertank wieder in das Gerät.
- 2 Drücken Sie die Kaffeetaste, um die 1-minütige Reinigung des Brühsystems zu starten. Während der Reinigung blinken die rote und die blaue LED nacheinander zweimal auf. Wenn der Zyklus beendet ist, blinkt die blaue LED
- 3 Drehen Sie den Knopf auf die Dampffunktion, um die Reinigung



des Dampferzeugungssystems. Der Zyklus dauert 1 Minute. Wenn der Zyklus beendet ist, kehrt das Gerät in den Standby-Bereitschaftsstatus zurück.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

- Ist die Netzverbindung beschädigt, ist wie in sonstigen Schadensfällen vorzugehen.

Lösungen zur Behebung kleiner Störungen können Sie der folgenden Tabelle entnehmen:

entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.

- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



- Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Anomalien	Mögliche Ursache	Lösung
Wasser tritt seitlich aus dem Filterhalter aus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Filterhalter ist nicht richtig angebracht. • Der Rand des Siebträgers ist voller Kaffee. • Die Abgabegruppe ist schmutzig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Siehe Abschnitt "Füllen mit Kaffee" • Den Rand des Siebträgers säubern und die Kaffee-Abgabegruppe reinigen. • Mit einem feuchten Tuch reinigen.
Kein Kaffee tritt aus	<ul style="list-style-type: none"> • Es befindet sich kein Wasser in der Maschine • Der Wasserbehälter ist nicht richtig angebracht. • Die Löcher des Siebträgers sind verstopft, der Kaffee wurde zu fein gemahlen oder wurde zu stark gedrückt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Wasserbehälter füllen. • Stellen Sie sicher, dass der Behälter richtig positioniert wurde, Drücken Sie den Tank nach vorne und stellen Sie sicher, dass der Tank durch die Wassertankschnalle verriegelt ist • Den Siebträger leeren und mit Wasser reinigen. Die Abgabegruppe mit einem feuchten Tuch reinigen. Den Siebträger erneut füllen und den Kaffee leicht andrücken.
Der Kaffee tritt langsam oder in einzelnen Tropfen aus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Kaffee wurde zu stark gemahlen oder angedrückt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Mahlgröße richtig ist und der Kaffee nicht zu stark angedrückt wurde. • Verwenden Sie frischen Kaffee und bewahren Sie ihn nach Anbruch in einem hermetisch abgeschlossenen Behälter auf. • Den Kaffee fester andrücken.
Der Kaffee tritt ohne Creme aus	<ul style="list-style-type: none"> • Das verwendete Kaffeepulver ist verdorben oder ausgetrocknet. • Der Kaffee wurde nicht ausreichend angedrückt. • Der Kaffee wurde zu grob gemahlen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Kaffee feiner mahlen.
Der Kaffee tritt zu schnell aus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Kaffee wurde sehr grob gemahlen. • Im Siebträger befindet sich zu wenig Kaffee. • Der Kaffee wurde nicht ausreichend angedrückt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Kaffee feiner mahlen. • Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Kaffeemenge in den Siebträger gegeben haben. • Den Kaffee fester andrücken.
Aus der Aufschäumdüse tritt kein Dampf aus	<ul style="list-style-type: none"> • Das Rohr ist verstopft 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Aufschäumdüse mit einem feuchten Tuch reinigen, um die möglichen angetrockneten Milchreste zu entfernen und die Löcher mithilfe einer Nadel reinigen. Den entsprechenden Schalter drücken und Dampf ablassen, bis er stark und kontinuierlich austritt.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Das Verpackungsmaterial dieses Geräts ist in ein Entsorgungs-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es

Italiano

Macchina per il caffè MCM-1631

Egregio cliente,

Le siamo grati di aver acquistato un elettrodomestico della marca Mellerware.

La tecnologia, il design e la funzionalità, oltre al superamento delle più rigide prove di qualità, Le garantiranno totale e duratura soddisfazione, permettendole di assaporare l'autentico caffè espresso.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

CONSIGLI E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.

- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale. L'apparecchio è stato progettato per un uso esclusivamente domestico e non è destinato a un uso professionale e industriale. Non è adatto all'utilizzo da parte di ospiti di strutture ricettive, quali bed and breakfast, hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali, compresi agriturismo o aree di riposo per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.

- Questo apparecchio è idoneo per l'utilizzo da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone non familiari con la manipolazione dello stesso, purché sorvegliati

o debitamente informati sull'utilizzo in sicurezza della macchina e sui potenziali pericoli associati.

- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.

- I bambini non devono effettuare operazioni di pulizia o manutenzione dell'apparecchio se sono minori di 8 anni e comunque sempre sotto la sorveglianza di un adulto.

- Mantenere l'apparecchio e le parti per il collegamento alla rete elettrica fuori dalla portata di bambini minori di 8 anni.

- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

Se la connessione alla rete elettrica è danneggiata, è necessario sostituirla, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.

- Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra in grado di sostenere almeno 10 ampere.

- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparec-



chio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.

- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.
- Non lasciare che il cavo di connessione entri a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non usare l'apparecchio in seguito a cadute, nel caso presenti danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. È più probabile che si verifichino incidenti in aree non adeguatamente illuminate e ordinate.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piastre di cottura, bruciatori a gas, forni o simili.
- L'apparecchio deve essere collocato e utilizzato su una superficie piana e stabile.
- Apparato non idoneo all'uso in ambienti esterni.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per individuare segni di danneggiamento, nel qual caso non è consentito l'utilizzo dell'apparecchio.
- Si sconsiglia l'uso dell'apparecchio a persone insensibili al calore in quanto l'apparecchio possiede superfici riscaldate.
- Non toccare le parti riscaldate dell'apparecchio perché potrebbero provocare gravi ustioni.

PRECAUZIONI D'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono accoppiati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio senza acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spengimento non è funzionante.
- Non muovere l'apparecchio durante l'uso
- Fare attenzione ai livelli MASSIMO e MINIMO.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete prima di riempire il serbatoio d'acqua.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Non riporre l'apparecchio quando ancora caldo.
- Utilizzare l'apparecchio solo con acqua.
- Si consiglia di utilizzare acqua minerale in bottiglia destinata

al consumo umano.

- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si otterrà un risparmio energetico e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non estrarre il porta filtri mentre si sta facendo caffè, giacché, in questo momento, è sotto pressione.

SERVIZIO:

- Assicurarsi che il servizio di manutenzione dell'apparecchio sia effettuato da personale specializzato e che, in caso di necessità di materiali di consumo/ricambi, questi siano originali.
- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato o non conforme alle istruzioni d'uso dell'apparecchio.

DESCRIZIONE

A	Pannello Frontale
B	Serbatoio dell'acqua
C	Vano scaldatazze
D	Comando selezione caffè/vapore
E	Tasto START
F	Interruttore Connessione (ON/OFF)
G	Tubo vaporizzatore
H	Porta filtri
I	Cucchiaio dosatore
J	Filtro per caffè macinato (1 tazza)
K	Filtro per caffè macinato (2 tazze)
L	Cavo di alimentazione
M	Vaschetta raccogli gocce
N	Griglia vaschetta

Fig. 1 Montaggio montalatte
1.1 Presa montalatte
1.2 Tubo vaporizzatore
1.3 Involucro vaporizzatore

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.
- Si consiglia di adoperare il prodotto solo con acqua per il primo utilizzo.
- Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
- Prima di collegare la macchina, verificare che il pulsante (F) non sia premuto e che il Selettore di caffè/vapore (D) si trovi nella posizione centrale 0.

Prima del primo utilizzo (Innesco del circuito):

Questa semplice operazione assicura un'erogazione ottimale e deve essere effettuata:

- Alla prima accensione
- Quando la macchina rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo (1 o 2 settimane)

- Quando il serbatoio rimane senz'acqua.
- Riempire il serbatoio di acqua, cercando di rimanere al di sotto del segnale di livello "MAX".
- Collegare l'apparato alla rete elettrica.
- Premere l'interruttore di accensione/spengimento (F) per metterlo nella posizione di accensione. La spia luminosa E si accenderà, a intermittenza di colore rosso e blu a turno
- Senza il porta filtri (H) (o con il porta filtri, ma senza caffè), posizionare un recipiente nella posizione della tazza del caffè
- Selezionare la posizione del caffè, ruotando il comando D verso tale posizione
- Premere il tasto START (E) di pompare una piccola quantità di acqua
- Uscirà acqua dalla posizione del porta filtri, l'acqua smette di uscire automaticamente. La luce rossa si spegnerà. L'unità entrerà nel preriscaldamento e il pulsante START
- La spia del tasto (E) diventerà di colore blu quando il preriscaldamento è finito..
- Per terminare l'erogazione, girare il comando di selezione D sulla posizione centrale di attesa
- In questo modo terminerà l'operazione di avviamento

Riempimento d'acqua:

- È necessario riempire il serbatoio con acqua prima di avviare l'apparecchio.
- Estrarre il serbatoio dall'apparecchio, girandolo leggermente in senso contrario
- Riempire il serbatoio con acqua fredda, rispettando il livello MAX e MIN . Non lasciare l'acqua sotto il livello MIN
- Ricollocare il serbatoio nel suo alloggio, assicurandosi di incastrarlo correttamente dalla fibbia del serbatoio dell'acqua sul retro dell'unità.

RIEMPIMENTO DEL CAFFÈ

- Estrarre il porta filtri (H)
- Inserire il filtro per il caffè macinato che si desidera (J o K) nel porta filtri.

Estrazione filtro

- Il porta filtro, internamente, possiede una molla, la cui funzione è quella di evitare la caduta del filtro stesso quando si tira il manico. Tale molla causa un serraggio laterale sul filtro.
- In seguito a questo serraggio, quando si debba estrarre il filtro per cambiarlo o per pulirlo, potrebbe essere necessario utilizzare uno strumento.
- Consigliamo di utilizzare il bordo di uno dei filtri per far uscire l'altro filtro, un coltello a punta rotonda o la punta di un cucchiaino, in modo che si possa inserire fra il bordo superiore del porta filtri e quello inferiore del bordo del filtro.
- Inserire il filtro per il caffè macinato che si desidera (L o M) nel porta filtri.

- Consigliamo di utilizzare del caffè a tostatura naturale. L'utilizzo di caffè torrefatto potrebbe compromettere il funzionamento della macchina.

- Riempire il filtro estraibile prescelto con caffè macinato (da 1 o 2 caffè) (utilizzare 6-7 g di caffè per ogni tazza da

preparare).

- Se si utilizza il cucchiaino dosatore (I), per 1 caffè versare 1 cucchiainata e per 2 caffè versare due cucchiainate.
- Premere quindi leggermente il caffè macinato con la parte posteriore del cucchiaino.
- Prima di posizionare il porta filtri nel gruppo della macchina, girare indietro il ferma-filtro.
- Inserire nuovamente il porta filtri nella macchina.
- Posizionare il porta filtri nel gruppo, inserendolo dal basso e allineando il manico con la posizione "lucchetto aperto". Girarlo in senso antiorario fino a raggiungere la posizione di blocco.

USO:

- Collegare l'apparato alla rete elettrica.
- Avviare l'apparecchio, azionando il tasto di avvio/arresto (F)
- La spia luminosa (E) diventa blu in modo intermittente
- Attendere che la spia (E) smetta di lampeggiare e si illumina di blu, indicando che è stata raggiunta la temperatura adeguata.
- Posizionare una o due tazze preriscaldate in corrispondenza dell'uscita del porta filtri.
- Girare il selettore di caffè/vapore (D) sulla posizione caffè.
- Premere il tasto START(E). La spia del tasto (E) inizierà a lampeggiare. L'unità comincerà la pre-infusione e, dopo un breve arresto, continuerà a produrre l'infusione
- Dopo aver ottenuto la quantità desiderata di caffè espresso (ristretto o lungo), premere nuovamente il tasto START
- La spia del tasto (E) diventerà di colore blu.
- Per terminare l'erogazione, girare il comando di selezione D sulla posizione centrale 0 di attesa
- Terminata l'erogazione, attendere alcuni secondi e ritirare le tazze con il caffè.
- Estrarre il porta filtri e svuotare i fondi.
- Lavare il porta filtri con acqua corrente ed asciugare con cura.
- Verificare che il filtro estraibile sia collocato correttamente nel porta filtro.
- Inserire nuovamente il porta filtri nella macchina.

NOTA: Terminata l'infusione del caffè, e la manopola D ruotata in posizione centrale 0 la macchina scarica automaticamente l'acqua del circuito di riscaldamento sul vassoio (M). Ciò garantisce che non rimangano residui d'acqua nel sistema di riscaldamento. Dopo aver preparato alcune tazze di caffè, sarà necessario estrarre e pulire il vassoio dei residui.

Consigli:

- Per evitare "fuoriuscite" dalla tazza, la pompa si fermerà automaticamente quando si ecceda il tempo massimo di infusione (30 sec)
- Dopo aver fatto un caffè, girare sempre il comando D sulla posizione 0. Ciò faciliterà l'estrazione del porta filtri.

AVVISO IMPORTANTE

Il tubo del vapore può essere molto caldo, maneggiare con

cura durante il funzionamento. Afferrare sempre l'impugnatura per dirigere la bacchetta di schiuma di latte

Erogazione di vapore:

- Il vapore può essere utilizzato per preparare la schiuma del cappuccino o per scaldare altri liquidi.
- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore accensione/spegnimento (F)
- Posizionare un recipiente sotto il tubo del vapore.
- Posizionare il tubo dentro il liquido da riscaldare
- Selezionare l'uscita vapore con il comando D
- Premere il tasto "START"(E). La spia del tasto inizierà a lampeggiare e quando viene raggiunta la giusta temperatura il vapore inizierà ad uscire dal tubo
- Per ottenere una schiuma più densa, muovere leggermente il bricco in su e in giù
- Raggiunta la quantità necessaria, riposizionare il comando (D) sulla posizione 0 e ritirare il recipiente.
- Utilizzare un panno umido per pulire i residui di latte del tubo del vapore

Funzione disattivazione automatica

Le macchine Mellerware sono progettate per il risparmio energetico

- A tale fine, se trascorsi alcuni minuti l'utente non ha realizzato alcuna azione, l'apparecchio si spegne automaticamente
- Per tornare al funzionamento normale, premere il tasto di avvio (E)

Una volta concluso l'utilizzo dell'apparecchio:

- Arrestare l'apparecchio premendo il tasto avvio/arresto (F) e posizionandolo su OFF
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Pulire l'apparecchio.

PULIZIA

a. Pulizia base

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido impregnato di gocce di detergente.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non lasciar entrare acqua o altri liquidi nelle fenditure del sistema di ventilazione per non danneggiare le parti operative dell'apparecchio.
- Nessuna delle parti che compongono questo apparato è adatta per il lavaggio in lavastoviglie.
- Prima di montare e riporre l'apparecchio, asciugare bene tutti i pezzi.

b. Pulizia del vaporizzatore (fig. 1)

Attenzione, perché tutti i componenti del vaporizzatore possono essere molto caldi

- È consigliabile pulire il tubo del vaporizzatore dopo aver prodotto vapore, per prevenire accumuli di sporcizia, e prima di spegnere la macchina.

- A tale fine, estrarre l'involucro del vaporizzatore, posizionare un bicchiere con un po' d'acqua sotto il tubo e spostare il comando di controllo (D) sulla posizione vapore. Azionare il tasto START per far uscire un po' di vapore. Premere nuovamente il tasto START per arrestare l'uscita di vapore e tornare alla posizione 0
- Utilizzare un panno per asciugare il tubo e riposizionare l'involucro.
- Se non dovesse uscire vapore, la causa potrebbe essere il latte secco che intasa l'uscita. In questo caso, utilizzare con attenzione un ago per disintasare la punta del vaporizzatore.
- Quando sia pulito, risciacquarlo con acqua corrente del rubinetto e rimontarlo. Vaporizzare nuovamente.

Eliminazione delle incrostazioni calcaree:

- Per un corretto funzionamento dell'apparecchio, evitare la formazione di incrostazioni di calcio o magnesio causate dall'uso di acqua ad elevata durezza.
- A tal fine, si raccomanda l'uso di un'acqua a basso contenuto di sali di calcio e magnesio.
- In ogni caso, se non è possibile usare il tipo d'acqua raccomandato, si consiglia di eseguire periodicamente un procedimento di decalcificazione dell'apparecchio:
 - Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
 - Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".
- Per la decalcificazione dell'apparecchio si raccomanda di usare un prodotto anticalcare specifico, in vendita nei negozi specializzati e nei punti d'assistenza tecnica autorizzati.
- Si consiglia di evitare rimedi fatti in casa, come l'uso dell'aceto.

Passo 1

1. Riempire il serbatoio dell'acqua con detergente e acqua fino al limite massimo.
2. Selezionare qualsiasi filtro da inserire nel portafiltro. Posizionare il porta-filtro sull'unità.
3. Posizionare un contenitore proprio sotto l'uscita di erogazione e il tubo del vapore e l'ugello.
4. Ruotare la manopola sulla posizione del vapore, premere il pulsante di avvio per 5 secondi. L'unità avvierà la decalcificazione del sistema a vapore per 5 minuti. Durante la decalcificazione, le luci rosse e blu del pulsante di avvio lampeggiano una alla volta. Quando il ciclo è finito, la luce blu lampeggia.
5. Ruotare la manopola sulla posizione del caffè. L'unità avvierà la decalcificazione del sistema di erogazione del caffè per 5 minuti. Quando il ciclo è finito, la luce blu si illuminerà.

Passo 2

1. Versare la miscela di detergente dal serbatoio dell'acqua. Aggiungere acqua fresca nel serbatoio dell'acqua al contrassegno massimo e rimettere il serbatoio dell'acqua nell'unità.
2. Premere il pulsante START per avviare la pulizia del

sistema di erogazione del caffè per 1 minuto. Durante la pulizia, le luci rosse e blu lampeggeranno due volte una alla volta. Quando il ciclo è finito, la luce blu lampeggia.

3. Ruotare la manopola sulla posizione del vapore, per avviare la pulizia del sistema a vapore per 1 minuto. Al termine del ciclo, la macchina tornerà in modalità stand-by.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

- In caso di cavo di collegamento alla rete danneggiato, non tentare di sostituirlo, ma rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.

- In caso di anomalie, consultare la tabella seguente:

Anomalia	Possibile causa	Soluzione
Esce acqua dal lato del porta filtri	<ul style="list-style-type: none"> • Il porta filtri non è correttamente posizionato. • Il bordo del filtro è coperto di caffè. • Il gruppo di erogazione è sporco. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vedere il punto "Riempimento del Caffè" • Pulire il bordo del filtro e il gruppo di erogazione del caffè. • Pulire con un panno umido.
Non esce caffè	<ul style="list-style-type: none"> • Non c'è acqua • Il serbatoio dell'acqua non è correttamente posizionato. • I fori del filtro sono intasati, il caffè è macinato troppo fino o è stato pressato eccessivamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Riempire il serbatoio dell'acqua. • Verificare che il serbatoio sia correttamente posizionato, premendo il serbatoio in avanti e assicurarsi che il serbatoio sia bloccato dalla fibbia del serbatoio dell'acqua. • Svuotare il filtro e pulirlo con acqua. Pulire il gruppo di erogazione con un panno umido. Caricare nuovamente il filtro e pressare leggermente il caffè.
Il caffè esce lentamente o gocchia a goccia	<ul style="list-style-type: none"> • Il caffè è stato macinato troppo o è eccessivamente pressato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che la grana di macinazione sia la corretta e di non pressare eccessivamente il caffè.
Il caffè esce senza crema	<ul style="list-style-type: none"> • Il caffè utilizzato è scaduto o si è seccato. • Il caffè non è stato sufficientemente pressato. • La macinatura del caffè ha una grana troppo grossa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare caffè fresco e, dopo aver aperto la confezione, conservarlo in un barattolo ermetico. • Pressare bene il caffè. • Macinare il caffè più finemente.
Il caffè esce troppo velocemente	<ul style="list-style-type: none"> • Il caffè è stato macinato con una grana troppo grossa. • Il filtro non è stato sufficientemente riempito di caffè. • Il caffè non è stato sufficientemente pressato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Macinare il caffè più finemente. • Assicurarsi di aver riempito il filtro con la quantità corretta di caffè. • Pressare meglio il caffè.
Non esce vapore dal tubo vaporizzatore	<ul style="list-style-type: none"> • Il tubo è intasato 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire il tubo vaporizzatore con un panno umido per estrarre gli eventuali residui di latte che si possano essere seccati e sturare i fori aiutandosi con un ago. Premere il corrispondente interruttore e vaporizzare finché il vapore non esca con forza e ininterrottamente.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

I materiali d'imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili.

li. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.

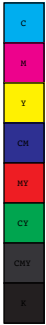
- Il prodotto non contiene sostanze dannose per l'ambiente.



- Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout Benin 359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	31620401500 0299-21313798
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 4	20 461 540 130
Democratic Republic of the Congo	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 / 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Leida) customer@mellerware-home.com	900828911
Ethiopia	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 / 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Guinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Jordan	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwait	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Lebanon	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
Marruecos	Avenue 2 Mars, Résidence Nassrallah, Appt n° 2 1er, Casablanca	(+212) 522 86 30 95
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 420 461 540 130	
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 / 380563704161
United Arab Emirates	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110



mellerware

ENGINEERING TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Av. Barcelona, s/n
25790 Oliana - Lleida - Spain
www.mellerware-home.com